

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 17 LUGLIO 2014

(proposta dalla G.C. 25 giugno 2014)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente PORCINO Giovanni, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	CUNTRO' Gioacchino	MARRONE Maurizio
ALUNNO Guido Maria	CURTO Michele	MUZZARELLI Marco
AMBROGIO Paola	D'AMICO Angelo	ONOFRI Laura
APPENDINO Chiara	DELL'UTRI Michele	PAOLINO Michele
ARALDI Andrea	FERRARIS Giovanni Maria	RICCA Fabrizio
BERTHIER Ferdinando	GENISIO Domenica	SBRIGLIO Giuseppe
BERTOLA Vittorio	GRECO LUCCHINA Paolo	SCANDEREBECH Federica
CARBONERO Roberto	LA GANGA Giuseppe	TROIANO Dario
CARRETTA Domenico	LEVI Marta	TROMBOTTO Maurizio
CASSIANI Luca	LEVI-MONTALCINI Piera	TRONZANO Andrea
CENTILLO Maria Lucia	LIARDO Enzo	VENTURA Giovanni
CERVETTI Barbara Ingrid	MAGLIANO Silvio	VIALE Silvio

In totale, con il Presidente, n. 37 presenti, nonché gli Assessori: GALLO Stefano - LAVOLTA Enzo - LO RUSSO Stefano - LUBATTI Claudio - PASSONI Gianguido - PELLERINO Mariagrazia - TEDESCO Giuliana.

Risultano assenti, oltre al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri: COPPOLA Michele - LOSPINUSO Rocco - NOMIS Fosca.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: ESTERNALIZZAZIONE DELLA GESTIONE SOCIALE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN CORSO TRAPANI 196. APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Gallo.

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 3 giugno 2008 (mecc. 2008 01728/010) esecutiva dal 16 giugno 2008 e successivo atto RCU n. 6051 sottoscritto in data 18 dicembre 2008 la Città di Torino ha concesso in uso all'Associazione Sportiva Dilettantistica "Amatori Tamburello Sport" l'impianto sportivo comunale sito in corso Trapani 196 per la durata di anni cinque con decorrenza dal 16 giugno 2008.

Pertanto, ai sensi dell'articolo 6, "Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 12 dicembre 2012 (mecc. 2012 04540/010), esecutiva dal 25 dicembre 2012, con determinazione dirigenziale n. cronologico 202, approvata il 5 settembre 2013 (mecc. 2013 04035/010), la Città ha approvato l'avviso per l'acquisizione di eventuali manifestazioni di interesse finalizzate alla gestione degli impianti sportivi.

La procedura suddetta è stata ultimata il 3 dicembre 2013 e, considerato che è pervenuta una manifestazione d'interesse da parte di A.P.D. De Coubertin, occorre procedere ad indire la procedura negoziata ai sensi dell'articolo 30 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i..

Attualmente, l'impianto evidenziato nell'allegata planimetria (all. 1 - n.) risulta essere così costituito:

- campo per il gioco del tamburello di m. 80 x m. 20;
- fabbricato ad uso spazi comuni, spogliatoi e servizi di mq. 105;
- prefabbricato ad uso magazzino di mq. 40,00;
- area verde di mq. 608,00.

L'impianto copre una superficie totale di mq. 3.900,00.

Al bando (all. 2 - n.) potranno partecipare Federazioni sportive nazionali, Enti di Promozione Sportiva, Società ed Associazioni sportive, Associazioni Sportive Dilettantistiche, Enti non Commerciali, Associazioni senza fini di lucro e Discipline Sportive Associate che perseguono finalità formative, ricreative e sociali nell'ambito dello sport e del tempo libero e che dimostrino capacità operativa adeguata alle attività da realizzare.

La concessione avrà una durata minima di 5 anni e sarà determinata dalla Commissione Giudicatrice, parametrandola al tempo di ammortamento dell'investimento proposto dal concessionario per lavori di miglioria. Il progetto tecnico potrà prevedere l'individuazione di un locale da adibire all'attività di somministrazione di alimenti e bevande riservata ai frequentatori dell'impianto, ai sensi dell'articolo 3 comma 6 lettera d) della Legge 25 agosto 1991 n. 287.

Alla scadenza della concessione la stessa non si rinnoverà automaticamente, ma potrà essere rinnovata con apposito atto amministrativo che ne potrà rivedere i termini, laddove compatibile con la normativa nazionale e locale ed in caso di assenza di manifestazione di interesse da parte di altri enti o soggetti giuridici alla gestione dell'impianto, secondo quanto previsto all'articolo 6 del Regolamento Comunale n. 295.

In relazione alla collocazione territoriale dell'impianto ed alla notevole possibilità di sviluppo di un'importante attività sportiva ed aggregativa in un contesto territoriale di prestigio, il canone annuo dovuto dal concessionario alla Città sarà il 100% della valutazione patrimoniale dell'impianto, pari ad Euro/anno 13.300,00 oltre ad IVA a termini di legge. Qualora il concorrente in sede di offerta proponesse una minore percentuale a proprio carico, che dovrà essere compresa tra il 100% ed il 20% per la parte sportiva e tra il 100% ed il 30% per la parte commerciale, previa valutazione del Servizio competente, come indicato al punto 3.1 del bando e risulti vincitore del bando di gara, il canone verrà ridefinito.

Il canone dovrà essere versato anticipatamente in n. 4 (quattro) rate trimestrali anticipate all'Ufficio Cassa dell'Area Sport e Tempo Libero, mentre la prima rata sarà versata entro 30 giorni dalla data di consegna dell'impianto.

Nel caso di attivazione di un servizio bar-ristoro all'interno dell'impianto la Civica Amministrazione provvederà ad effettuare una valutazione patrimoniale della parte sportiva e della parte commerciale al fine di ridefinire il canone, in applicazione di quanto previsto all'articolo 11 lettera b) del Regolamento per la concessione degli impianti sportivi comunali.

Allo stesso modo, in applicazione di quanto previsto all'articolo 13 del citato Regolamento, verrà rivalutato l'onere delle utenze posto a carico della Città.

Relativamente alla gestione dell'impianto, il soggetto convenzionato applicherà le tariffe approvate con deliberazione della Giunta Comunale della Città di Torino nonché le agevolazioni previste ed applicabili con la deliberazione del Consiglio Comunale di regolamentazione delle tariffe per l'uso degli impianti sportivi comunali. I relativi importi saranno introitati dalla società convenzionata a parziale copertura delle spese di gestione.

Stante la necessità di tutelare la non interruzione della stagione sportiva nella fase di potenziale transizione tra i concessionari, il futuro concessionario dovrà garantire, dalla data di sottoscrizione della concessione sino al 30 giugno 2015, l'utilizzo, a titolo oneroso, degli spazi a favore dell'attuale utilizzatore dell'impianto.

L'onere relativo alle utenze viene posto a carico del concessionario come segue:

- il 100% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento relativi alla parte sportiva dell'impianto;
- interamente i costi relativi alle forniture delle utenze riferite alla parte commerciale ed a sale riunioni per le quali il concessionario dovrà installare contatori separati;
- interamente le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti.

Qualora il concorrente in sede di offerta proponesse una minore percentuale a proprio carico riferita alla parte sportiva, che dovrà essere compresa tra il 100% ed il 35%, la percentuale dei costi verrà ridefinita.

I contratti di fornitura delle utenze, intestati all'attuale utilizzatore, sono riportati nell'allegato prospetto (all. 3 - n.).

Il concessionario dovrà provvedere alla volturazione dei contratti di fornitura delle utenze contestualmente con la consegna dell'impianto.

Il Servizio Gestione Sport provvederà all'eventuale rimborso al concessionario della quota delle spese delle utenze a carico della Città, previa presentazione dei giustificativi di spesa.

I contatori o dispositivi di misurazione dovranno essere tenuti accessibili in ogni momento nel caso di verifiche o controlli da parte dell'Amministrazione Comunale.

Eventuali aumenti dei costi delle utenze derivanti da interventi di manutenzione od incrementi di servizio effettuati dal concessionario saranno interamente a carico del medesimo, cui è fatto obbligo di segnalare ogni attività svolta che possa comportare un aumento di fabbisogno delle utenze. L'Amministrazione Comunale si riserva di verificare, senza indugio ed in ogni momento ritenuto utile, i flussi di utenze e le relative documentazioni.

Il concessionario, nel caso di impianti dotati di illuminazione notturna o copertura stagionale, dati in uso a terzi, deve riscuotere la tariffa oraria con le modalità previste all'articolo 15 del succitato Regolamento Comunale e rendicontare mensilmente alla Città tali introiti attraverso copie di ricevute fiscali, matrici di scontrini di cassa o copie di fatture o, in caso di utilizzo gratuito, mediante dichiarazione di gratuità rilasciata dal soggetto beneficiario. La differenza tra la tariffa ordinaria e la tariffa maggiorata, con riferimento alla medesima fascia temporale d'utilizzo, sarà dedotta dalla quota annuale a carico della Città. In caso di inosservanza a tali disposizioni la Città non si assume il carico dei costi relativi alle utenze.

Le spese a carico della Città di cui agli articoli 7 e 12 del disciplinare di gara trovano capienza nei fondi appositamente impegnati dai Servizi competenti.

Tutto ciò premesso, occorre approvare, nel rispetto delle disposizioni contenute nell'articolo 2 del Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi n. 295, l'esternalizzazione dell'impianto sportivo comunale sito in corso Trapani 196, secondo le condizioni previste nello schema di disciplinare di gara allegato alla presente deliberazione di cui forma parte integrante e sostanziale (allegato 2).

Il presente provvedimento è stato adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 2012 04257/008), come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata in data 23 giugno 2014 (all. 4 - n.).

Il presente provvedimento è conforme alla Circolare del 30 luglio 2013 prot. n. 9573 inerente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato che ha ottenuto il nulla osta della Commissione in data 23 giugno 2014. (all. 5 - n.).

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:
favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;
Con voti unanimi, espressi in forma palese;

PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per le motivazioni espresse in parte narrativa ivi integralmente richiamate:

- 1) di approvare l'esternalizzazione della gestione sociale dell'impianto sportivo comunale sito in corso Trapani 196, per l'individuazione del concessionario a mezzo delle procedure previste dalla normativa vigente secondo i criteri e le modalità indicate in narrativa e nello schema di disciplinare;
- 2) di approvare lo schema di disciplinare di gara, allegato al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale (allegato 2);
- 3) di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali l'indizione della gara ed i conseguenti atti necessari. Le spese a carico della Città di cui agli articoli 7 e 12 del disciplinare di gara trovano capienza nei fondi appositamente impegnati dai Servizi competenti.

**L'ASSESSORE AI SERVIZI CIVICI
SISTEMI INFORMATIVI,
SPORT E TEMPO LIBERO
F.to Gallo**

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

**LA DIRIGENTE
SERVIZIO GESTIONE SPORT
F.to Rorato**

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

**per IL DIRETTORE FINANZIARIO
Il Dirigente Delegato
F.to Gaidano**

Il Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo degli emendamenti approvati nella presente seduta.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Araldi Andrea, Levi-Montalcini Piera, il Vice Presidente Vicario Magliano Silvio

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Berthier Ferdinando, Bertola Vittorio, Carbonero Roberto, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Marrone Maurizio, Ricca Fabrizio, Tronzano Andrea

PRESENTI 24

VOTANTI 21

ASTENUTI 3:

D'Amico Angelo, Sbriglio Giuseppe, Scanderebech Federica

FAVOREVOLI 21:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, Cuntrò Gioacchino, Curto Michele, Dell'Utri Michele, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, il Vice Presidente Levi Marta, Muzzarelli Marco, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente, in considerazione dell'urgenza che la deliberazione testé approvata produca subito i suoi effetti, propone che la deliberazione stessa sia dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Ambrogio Paola, Araldi Andrea, Cuntrò Gioacchino, il Vice Presidente Vicario Magliano Silvio, Marrone Maurizio, Tronzano Andrea, Viale Silvio

Non partecipano alla votazione:

Appendino Chiara, Berthier Ferdinando, Bertola Vittorio, Carbonero Roberto, D'Amico Angelo, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Ricca Fabrizio

PRESENTI 22

VOTANTI 20

ASTENUTI 2:

Sbriglio Giuseppe, Scanderebecch Federica

FAVOREVOLI 20:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, Curto Michele, Dell'Utri Michele, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, il Vice Presidente Levi Marta, Levi-Montalcini Piera, Muzzarelli Marco, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni

Il Presidente dichiara non concessa l'immediata eseguibilità del provvedimento.

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2 [Testo coordinato con gli emendamenti approvati, ai sensi articolo 44 comma 2 del Regolamento Consiglio Comunale] - allegato 3 - allegato 4 - allegato 5.

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Penasso

IL PRESIDENTE

Porcino
